Qorti Kriminali

Onor. Imhallef Dr. Edwina Grima LL.D.

Att tal-Akkuza Nru. 3/2014

Ir-Repubblika ta' Malta

Vs

Omissis

Richard Attard

Omissis

Illum 30 ta' Novembru, 2016,

Il-Qorti,

Rat l-att tal-akkuza numru 3 tas-sena 2014 migjuba kontra l-imsemmija omissis, Richard Attard, detentur tal-karta tal-identita' bin-numru 62281M u omissis fejn l-Avukat Generali fl-Ewwel Kap jippremetta:

Wara li l-Avukat Generali ppremetta fl-Ewwel Kap:

Illi fit-tmienja (8) ta' Diċembru tas-sena elfejn u għaxra (2010) għall-ħabta tas-sebgħa u kwart (7:15) ta' filgħaxija l-pulizija rċevew rapport mingħand James Buhagiar dwar mara anzjana mitluqa ma l-art u mitlufa minn sensieha quddiem Nelson Apartments sitwat f'Dingli Circus ġewwa tas-Sliema. Kif il-pulizija u l-

ambulanza wasslu fuq il-post sabiex din il-persuna tingħata l-assistenza, irriżulta li kienet mara anzjana senjatament Rosina Garrone ta tmenin sena (80) li instabet mixħuta mal-art, bid-demm ħiereġ minn rasha u mitlufa minn sensieha biċ-ċinga tal-basket tagħha f'idejha u li wara li ġiet meħuda l-isptar irriżultat illi kienet fil-perikolu imminenti li titlef ħajjitha. Irriżulta ukoll minn investigazzjonijiet li saru dwar dan l-akkudut li dakinar stess tat-tmienja (8) ta' Diċembru tas-sena elfejn u għaxra (2010), il-vittma in kwistjoni kienet ġiet misruqa bil-vjolenza minn tlett persuni li kienu qed isuqu vettura tal-għamla Fiat Uno ta' lewn skur, fejn fosthom kien hemm Omissis u Richard Attard, qua ko-akkużat f'dawn il-proċeduri.

Illi minn investigazzjonijiet ulterjuri rriżulta illi dakinhar tal-inċident u senjatament ftit ħin qabel il-ko-akkużati Omissis, Richard Attard kif ukoll persuna oħra kienu ltaqaw fejn waqt l-inkontru tagħhom kienu ftehmu bejniethom li jisirqu basket sabiex jaġġevolaw il-għada finanzjarja tagħhom u biex ikunu jistgħu jiffinanzjaw il-vizzju tagħhom tad-droga. In eżekużżjoni ta' dan il-pjan miftiehem bejniethom, għall-ħabta tas-sebgħa nieqes kwart ta' filgħaxija (18:45hrs), waqt li l-anzjana Rosina Garrone kienet fl-inħawi tad-Dingli Circus ġewwa tas-Sliema, il-ko-awtur Omissis bil-konsapevolezza tal-ko-awtur Richard Attard u l-persuna 'l oħra, aggredixxa lill-vittma billi ħatfilha l-basket tagħha bil-għan li jisraq l-basket u l-kontenut tiegħu filwaqt li l-ko-awturi l-oħra inkluż l-imsemmi Richard Attard, kienu qedgħin jistennew lil Omissis f'karozza fl-akwati ta' fejn seħħ id-dellitt tal-għamla Fiat Uno u bin-numru ta' reġistrazzjoni BAD189. Jidher li l-vittma Garrone rreżistiet għal din l-aggressjoni tant li l-ko-awtur Omissis intenzjonalment uża forza fisika fil-konfront tagħha sabiex joħdilha l-basket u filfatt imbotta bis-saħħa sabiex jasal għall-għan tiegħu kif miftiehem mal-ko-awturi l-oħra, tant li Garrone waqgħet mal-art u ntilfet minn sensieha. Irriżulta li hi filfatt subiet feriti gravissimi senjatament frattura fil-*pelvis*, frattura tal-għadma t-twila tas-sieq kif ukoll *subdural heamatoma*

f'moħħha kompatibbli ma *blunt trauma* fejn kienet ġiet iċċertifikata li kienet fil-perikolu tal-mewt kaġun ta' dawn il-ġrieħi li subiet mill-aggressjoni magħmula kontriha mill-ko-akkużati msemmija u filfatt Garrone kellha anki tiġi operata. Sfortunatament dawn il-ġrieħi tant kienu gravi li ftit ġranet wara dan is-serq aggravat u ċioe` preċiżament fl-erbatax (14) ta' Diċembru tal-istess sena elfejn u għaxra (2010) il-vittma Garrone ma felħitx iktar għal gravita' ta' dawn il-feriti kkaġunati u ċirkostanzjalment u minħabba fihom, tilfet ħajjitha. Jidher ukoll li l-ko-akkużati msemmija u l-persuna oħra qua ko-awturi kienu anki ppjanaw li jisirqu l-fond tal-vittma Garrone wara li fil-basket tagħha kienu sabu ċ-ċwievet tar-residenża tagħha kif ukoll il-karta tal-identita' tagħha bid-dettalji dwar l-indirizz tagħha, apparti xi flus, iżda dan il-pjan ma ġiex eżegwit da parti tagħhom.

Illi b'għemilhom l-imsemmija ko-akkużati Omissis u Richard Attard saru ħatja ta' serq ta' diversi oġġetti fosthom flus kontanti, liema serqa hija aggravata bil-ħin (bejn inżul u t-tlugħ ix-xemx) u bil-vjolenza (numerika, offiża gravi) meta l-"vjolenza" hemm imsemmija hija diretta kontra persuna li tkun għalqet l-età ta' sittin u in oltre meta l-offiża gravi fuq il-persuna tal-vittma Rosina Garrone kkawżat il-mewt ta' l-istess u dan minħabba fin-natura jew fil-konsegwenzi naturali tal-offiża u mhux għal xi kawża aċċidentali wara, u dan fi żmien erbgħin ġurnata (40) li jibdew jgħoddu mill-aħħar nofs il-lejl ta' qabel id-delitt;

Illi b'diversi sentenzi mogħtija mill-Qorti tal-Maġistrati Bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali fl-ismijiet Pulizija vs Omissis mogħtija bejn l-14 ta' Marzu 2001 u April 2009 mogħtija minn diversi Maġistrati fosthom sentenzi dwar reati ta serq u fl-ismijiet Pulizija vs Richard Attard mogħtija fis-17 ta' Marzu 2006 mill-Maġistrat Jaqueline Padovani (serq) fid-29 ta' Lulju tas-sena 2008 mill-Maġistrat Doreen Clarke, fit-22 ta' Ġunju 2009 mill-Maġistrat Audrey Demicoli (Serq) u fit-18 ta' Jannar 2010 mill-Maġistrat illum Imħallef Dr. Lawrence Quintano (droga)

l-imsemmija ko-akkużati Omissis kif ukoll Richard Attard instabu ħatja ta' diversi reati fosthom reati ta' serq.

Għaldaqstant l-Avukat Ġenerali, fl-isem fuq imsemmi, jakkuża lill-imsemmija Omissis u Richard Attard reċidivi f'delitt, ħatja ta' serq ta' diversi oġġetti fosthom flus kontanti, liema serqa hija aggravata bil-ħin (bejn inżul u t-tlugħ ix-xemx) u bil-vjolenza (numerika, offiża gravi) meta l-"vjolenza" hemm imsemmija hija diretta kontra persuna li tkun għalqet l-età ta' sittin u in oltre meta l-offiża gravi fuq il-persuna tal-vittma Rosina Garrone kkawżat il-mewt ta' l-istess u dan minħabba fin-natura jew fil-konsegwenzi naturali tal-offiża u mhux għal xi kawża aċċidentali wara, u dan fi żmien erbgħin ġurnata (40) li jibdew jgħoddu mill-aħħar nofs il-lejl ta' qabel id-delitt; jitlob li jingħamel skond il-liġi kontra l-imsemmija akkużati u illi huma jiġu kkundannati għall-piena ta' priġunerija mhux inqas minn tmien snin (8) u mhux iktar minn tletin sena (30) biż-żieda tal-piena ta' rekluzjoni għal mhux aktar minn tnax il-perijodu kull wieħed skond dak li hemm u jintqal fl-artikoli 261(a)(f), 262(1)(a)(b)(2), 270, 272A(1)(a)(i), 274(a), 276, 276A, 277(a), 281(a), 49, 50, 289, 20, 23, 31 u 533 tal-Kodiċi Kriminali jew għal kull piena oħra li tista' tkun skond il-liġi tingħata għall-ħtija ta' l-imsemmi akkużat.

Wara li l-Avukat Generali ppremetta fit-Tieni Kap:

Illi fiċ-ċirkostanzi formanti l-mertu tal-ewwel Kap ta' din l-Att tal-Akkuża u ċioe` nhar it-tmienja (8) ta' Diċembru tas-sena elfejn u għaxra (2010) għall-ħabta tas-sebgħa nieqes kwart ta' filgħaxija (18:45) ġewwa tas-Sliema, irriżulta li kien hemm ukoll persuna oħra fil-kumpanija ta' Omissis u Richard Attard li mill-istħarriġ ġiet identifikata bħala Omissis qua ko-akkużata f'dawn l-istess proceduri. Irriżulta li Omissis kienet konsapevoli u xjentement u volontarjament ko-parteċipi fl-inċident formanti l-mertu tal-ewwel Kap ta' din l-att tal-akkuża

liema reat ta' serq vjolenti kkaġuna l-mewt tal-anzjana Rosina Garrone kif debitmant deskritt fid-dettalji kollha fl-istess kap indikat u fl-istadji kollha tal-attivazzjoni tagħha.

Illi b'għemilha Omissis saret ħatja ta'serq ta' diversi oġġetti fosthom flus kontanti, liema serqa hija aggravata bil-ħin (bejn inżul u t-tlugħ ix-xemx) u bil-vjolenza (numerika, offiża gravi) meta l-"vjolenza" hemm imsemmija hija diretta kontra persuna li tkun għalqet l-età ta' sittin u in oltre meta l-offiża gravi fuq il-persuna tal-vittma Rosina Garrone kkawżat il-mewt ta' l-istess u dan minħabba fin-natura jew fil-konsegwenzi naturali tal-offiża u mhux għal xi kawża aċċidentali wara, u dan fi żmien erbgħin ġurnata (40) li jibdew jgħoddu mill-aħħar nofs il-lejl ta' qabel id-delitt;

Għaldaqstant l-Avukat Ġenerali, fl-isem fuq imsemmi, jakkuża lil Omissis, ħatja ta' serq ta' diversi oġġetti fosthom flus kontanti, liema serqa hija aggravata bil-ħin (bejn inżul u t-tlugħ ix-xemx) u bil-vjolenza (numerika, offiża gravi) meta l-"vjolenza" hemm imsemmija hija diretta kontra persuna li tkun għalqet l-età ta' sittin u in oltre meta l-offiża gravi fuq il-persuna tal-vittma Rosina Garrone kkawżat il-mewt ta' l-istess u dan minħabba fin-natura jew fil-konsegwenzi naturali tal-offiża u mhux għal xi kawża aċċidentali wara, u dan fi żmien erbgħin ġurnata (40) li jibdew jgħoddu mill-aħħar nofs il-lejl ta' qabel id-delitt;; jitlob li jingħamel skond il-liġi kontra l-imsemmija akkużata illi hija tiġi kkundannata għall-piena ta' priġunerija għal mhux inqas minn tmien snin (8) u mhux iktar minn tlettin (30) sena skond dak li hemm u jintqal fl-artikoli 261(a)(f), 262(1)(a)(b)(2), 270, 272A(1)(a)(i), 274(a), 276, 276A, 277(a), 281(a), 20, 23, 31 u 533 tal-Kodiċi Kriminali jew għal kull piena oħra li tista' tkun skond il-liġi tingħata għall-ħtija ta' l-imsemmi akkużata.

Wara li l-Avukat Generali ppremetta fit-Tielet Kap:

Illi in segwitu għaċ-ċirkostanzi li seħħew kif deskritti fl-ewwel Kapi ta' din l-att tal-akkuża u ċioe' nhar it-tmienja (8) ta' Diċembru tas-sena elfejn u għaxra (2010) ġewwa tas-Sliema, l-ko-akkużati Omissis u Attard flimkien ma terza persuna ukoll akkużata f'dawn l-istess proceduri pproċedew sabiex jeżegwixxu serqa oħra minn mara anzjana oħra ta' tmienja u tmenin sena (88) li fil-mument ta' dan ir-reat kienet fi Triq Manwel Dimech ġewwa tas-Sliema flimkien man-neputijiet tagħha, li f'dak il-waqt kienu qedgħin jassistuha biex taqsam it-triq. Filfatt irriżulta illi għall-ħabta tat-tmienja u kwart ta' filgħaxija (8:15pm) dakinhar tat-8 ta' Diċembru tas-sena elfejn u għaxra (2010) waqt li Maria Cassar (l-vittma ta' din is-serqa) kienet qed tistenna biex taqsam, avviċinata persuna maskili li kien qed jagħti wiċċu billi tella l-ġlekk li kien liebes dak il-ħin fuq rasu u fil-pront dan l-individwu ħatfilha l-basket minn spallejha fejn is-Sinjura Cassar kellha l-effetti personali tagħha fosthom ċ-ċwievet u t-telefon ċellulari tagħha tal-għamla Nokia. Effettivament il-vittma ġiet imweġġa fi spallitha minħabba din l-aggressjoni fil-konfront tagħha apparti li ħadet qatgħa kbira b'li kienet subiet. Wara din l-aggressjoni l-ħalliel telaq jiġri fid-direzzjoni ta' Triq Santa Marija li jinstab kantuniera l-bogħod minn Triq Manwel Dimech u filfatt allavolja ġie segwit minn waħda minn neputijiet tas-sinjura Cassar (Antoinette Fava) il-ħalliel irnexxielu jaħrab.

Illi meta l-ko-akkużati Omissis u Attard ġew mitkellma kkonfermaw li filfatt wara li kienu marru jixtru d-droga mill-Cottonera bil-flus li kienu serqu mis-sinjura Garrone ftit tal-ħin qabel u kif ġie spjegat fl-ewwel Kap ta' din l-Att tal-akkuża, kienu rritornaw lura tas-Sliema fil-kumpanija ta persuna oħra qua ko-akkużata f'dawn l-istess proċeduri u lkoll ko-awturi, fejn ftiehmu li jeżegwixxu s-serqa kontra l-persuna ta' Maria Cassar u b'hekk ikkonfermaw l-involivment tagħhom fil-fatti kif hawn fuq ipprospettati.

Illi b'għemilhom l-imsemmija ko-akkużati Omissis u Richard Attard saru ħatja ta' serq ta' diversi oġġetti fosthom telefon ċellulari tal-għamla Nokia, liema serqa hija aggravata bil-ħin (bejn inżul u t-tlugħ ix-xemx) u bil-vjolenza (numerika, offiża ħafifa) meta l-"vjolenza" hemm imsemmija hija diretta kontra persuna li tkun għalqet l-età ta' sittin (Maria Cassar);

Illi b'diversi sentenzi mogħtija mill-Qorti tal-Maġistrati Bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali fl-ismijiet Pulizija vs Omissis mogħtija bejn l-14 ta' Marzu 2001 u April 2009 mogħtija minn diversi Maġistrati fosthom sentenzi dwar reati ta serq u fl-ismijiet Pulizija vs Richard Attard mogħtija fis-17 ta' Marzu 2006 mill-Maġistrat Jaqueline Padovani (serq) fid-29 ta' Lulju tas-sena 2008 mill-Maġistrat Doreen Clarke, fit-22 ta' Ġunju 2009 mill-Maġistrat Audrey Demicoli (Serq) u fit-18 ta' Jannar 2010 mill-Maġistrat illum Imħallef Dr. Lawrence Quintano (droga) l-imsemmija ko-akkużati Omissis kif ukoll Richard Attard instabu ħatja ta' diversi reati fosthom reati ta' serq.

Għaldaqstant l-Avukat Ġenerali, fl-isem fuq imsemmi, jakkuża lill-imsemmija Omissis u Richard Attard reċidivi f'delitt, ħatja ta' serq ta' diversi oġġetti fosthom flus kontanti, liema serqa hija aggravata bil-ħin (bejn inżul u t-tlugħ ix-xemx) u bil-vjolenza (numerika, offiża ħafifa) meta l-"vjolenza" hemm imsemmija hija diretta kontra persuna li tkun għalqet l-età ta' sittin (Maria Cassar); jitlob li jingħamel skond il-liġi kontra l-imsemmija akkużati u illi huma jiġu kkundannati għall-piena ta' priġunerija mhux inqas minn sentejn (2) u mhux iktar minn tletin sena (30) liema piena ma tingħatax fil-minimum tagħha skond dak li hemm u jintqal fl-artikoli 261(a)(f), 262(1)(a)(b)(2), 270, 274(c), 276A, 277(a), 281(a), 49, 50, 289, 20, 23, 31 u 533 tal-Kodiċi Kriminali jew għal kull piena oħra li tista' tkun skond il-liġi tingħata għall-ħtija ta' l-imsemmi akkużat.

Wara li l-Avukat Generali ppremetta fir-Raba' Kap:

Illi fiċ-ċirkostanzi formanti l-mertu ta' din l-Att tal-Akkuża, partikolarment b'referenza għat-tielet kap ta' din l-Att tal-akkuża u ċioe` nhar it-tmienja (8) ta' Diċembru tas-sena elfejn u għaxra (2010) għall-ħabta tat-tmienja u kwart (8:15pm) ta' filgħaxija ġewwa tas-Sliema, irriżulta li kien hemm ukoll persuna oħra fil-kumpanija ta' Omissis u Richard Attard li mill-istħarriġ ġiet identifikata bħala Omissis qua ko-akkużata f'dawn l-istess proceduri. Irriżulta li Omissis kienet ukoll konsapevoli u xjentement u volontarjament ko-parteċipi fl-inċident formanti l-mertu tat-tielet Kap ta' din l-att tal-akkuża liema reat ta' serq vjolenti sar kontra l-persuna tal-mara anzjana Maria Cassar kif debitmant deskritt fid-dettalji kollha fl-istess kap indikat u fl-istadji kollha tal-attivazzjoni tagħha.

Illi b'għemilha Omissis saret ħatja ta'serq ta' diversi oġġetti fosthom telefon ċellulari, liema serqa hija aggravata bil-ħin (bejn inżul u t-tlugħ ix-xemx) u bil-vjolenza (numerika, offiża ħafifa) meta l-"vjolenza" hemm imsemmija hija diretta kontra persuna li tkun għalqet l-età ta' sittin sena (il-vittma Maria Cassar);

Għaldaqstant l-Avukat Ġenerali, fl-isem fuq imsemmi, jakkuża lil Omissis, ħatja ta' serq ta' diversi oġġetti fosthom telefon ċellulari, liema serqa hija aggravata bil-ħin (bejn inżul u t-tlugħ ix-xemx) u bil-vjolenza (numerika, offiża ħafifa) meta l-"vjolenza" hemm imsemmija hija diretta kontra persuna li tkun għalqet l-età ta' sittin sena (il-vittma Maria Cassar); jitlob li jingħamel skond il-liġi kontra l-imsemmija akkużata illi hija tiġi kkundannata għall-piena ta' priġunerija għal mhux inqas minn sentejn (2) u mhux iktar minn tnax -il sena (12) liema piena ma tingħatax fil-minimum tagħha skond dak li hemm u jintqal fl-artikoli 261(a)(f), 262(1)(a)(b)(2), 270, 274(c), 276A, 277(a), 281(a), 20, 23, 31 u 533 tal-Kodiċi Kriminali jew għal kull piena oħra li tista' tkun skond il-liġi tingħata għall-ħtija ta' l-imsemmi akkużata.

Wara li l-Avukat Generali ppremetta fil-Hames Kap:

Illi fl-istess żmien u fiċ-ċirkostanżi msemmija fil-kapi preċedenti ta' dan l-att ta' akkuża,u ċioe` nhar it-tmienja (8) ta' Diċembru tas-sena elfejn u għaxra (2010) għall-ħabta ta' bejn is-sebgħa u kwart (7:15pm) u t-tmienja u kwart ta' filgħaxija (8:15pm), wara s-serqa li ġiet kommessa fuq il-persuna u l-propjeta` tas-sinjura Garrone li sfortunatament mietet ftit ġranet wara kaġun tal-feriti sofferti waqt aggressjoni li subiet fil-kors tas-serqa fil-konfront tagħha mill-akkużati f'din il-proċedura, u qabel is-serqa bi vjolenza li ġiet kommessa kontra l-persuna u l-propjeta ta' mara anzjana oħra Maria Cassar kif deskritt fit-tielet kap ta' din l-att tal-akkuża, irriżulta li l-ko-akkużati Omissis u Attard flimkien ma terza persuna wkoll ko-akkużata f'dawn il-proċeduri u lkoll ko-awturi, marru l-Cottonera sabiex jixtru u jagħmlu użu mid-droga kokajina u dan permezz tal-flus li kienu għadhom kif serqu mingħand is-Sinjura Garrone. Effettivament is-serqiet kommessi kienu intenzjonati bil-għan li l-ko-akkuzati Omissis u Attard flimkien ma terza persuna ukoll ko-akkużata u ilkoll ko-awturi f'dawn il-proċeduri, jaġġevolaw il-għada finanzjarja tagħhom biex ikunu jistgħu jiffinanzjaw il-vizzju tagħhom tad-droga. Filfatt meta l-ko-akkużati Omissis u Attard ġew mitkellma mill-pulizija kkonfermaw li kienu xtraw id-droga kokajina mill-inħawi tal-Bormla jew Cottonera sabiex jabbużaw minnha, qabel ma kkomettew it-tieni serqa kontra Maria Cassar li seħħet bl-istess intendiment tal-ewwel serqa. Id-droga kokajina hija sustanza perikoluża u illegali taħt il-liġi tagħna u x-xiri, l-pussess u l-użu tiegħu huwa llegali f'pajjiżna.

L-akkużati Omissis u Attard ma' kienux fil-pussess ta' awtoriżazzjoni jew liċenżja maħruġa mill-Liġi li tippermettilhom ikollhom fil-pussess tagħhom din is-sustanża perikoluża.

Illi d-droga kokajina hija msemmija fit-Taqsima 1 ta' l-Ewwel Skeda li tinsab ma' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi.

Illi b'għemilhom Omissis u Richard Attard, saru ħatja talli, kellhom fil-pussess tagħhom id-droga kokajina meta ma kienux fil-pussess ta' awtoriżazzjoni għall-importazzjoni jew għall-esportazzjoni maħruġ mit-Tabib Prinċipali tal-Gvern skond id-disposizzjonijiet tat-Taqsima VI ta' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi, u meta ma kienux bil-liċenza jew xort' oħra awtorizzżatili jimmanifattura jew iforni id-droga msemmija, u ma kienux b'xi mod ieħor bil-liċenza mogħtija mill-Ministru responsabbli għad-dipartiment tas-Saħħa u ma' kienux awtorizzżati bir-Regoli ta' l-1939 għall-Kontroll Intern fuq id-Drogi Perikolużi jew b'xi awtorita` mogħtija mill-Ministru responsabbli għad-Dipartiment tas-Saħħa li jkollhom dik id-droga ma' ġietx fornita lilhom għall-użu tagħhom skond riċetta kif provdut fir-Regoli msemmija.

Illi b'diversi sentenzi mogħtija mill-Qorti tal-Maġistrati Bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali fl-ismijiet Pulizija vs Omissis mogħtija bejn l-14 ta' Marzu 2001 u April 2009 mogħtija minn diversi Maġistrati fosthom sentenzi dwar reati ta serq u fl-ismijiet Pulizija vs Richard Attard mogħtija fis-17 ta' Marzu 2006 mill-Maġistrat Jaqueline Padovani (serq) fid-29 ta' Lulju tas-sena 2008 mill-Maġistrat Doreen Clarke, fit-22 ta' Ġunju 2009 mill-Maġistrat Audrey Demicoli (Serq) u fit-18 ta' Jannar 2010 mill-Maġistrat illum Imħallef Dr. Lawrence Quintano (droga) l-imsemmija ko-akkużati Omissis kif ukoll Richard Attard instabu ħatja ta' diversi reati fosthom reati ta' serq.

Għaldaqstant l-Avukat Ġenerali, fl-isem fuq imsemmi, jakkuża lill-imsemmi Omissis u Richard Attard, reċidivi f'delitt, ħatja talli, kellhom fil-pussess tagħhom id-droga kokajina meta ma kienux fil-pussess ta' awtoriżazzjoni għall-importazzjoni jew għall-esportazzjoni maħruġ mit-Tabib Prinċipali tal-Gvern

skond id-disposizzjonijiet tat-Taqsima VI ta' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi, u meta ma kienux bil-liċenza jew xort' oħra awtoriżżat li jimmanifatturaw jew ifornu d-droga msemmija, u ma kienux b'xi mod ieħor bil-liċenza mogtħija mill-Ministru responsabbli għad-dipartiment tas-Saħħa u ma' kienux awtoriżżati bir-Regoli ta' l-1939 għall-Kontroll Intern fuq id-Drogi Perikolużi jew b'xi awtorita' mogħtija mill-Ministru responsabbli għad-Dipartiment tas-Saħħa li jkollhom dik id-droga ma' ġietx fornita lilhom għall-użu tagħhom skond riċetta kif provdut fir-Regoli msemmija; jitlob li jingħamel skond il-liġi kontra l-imsemmi akkużati u illi huma jiġu kkundannati għall-piena ta' mhux inqas minn tnax-il xahar (12) iżda mhux iżjed minn tnax –il sena (12) u multa ta' mhux inqas minn erba' mija u ħamsa u sittin euro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (€465.87) iżda mhux iżjed minn elfejn, tliet mija u disgħa u għoxrin euro u sebgħa u tletin ċenteżmu (€2,329.37) jew dik il-priġunerija u multa flimkien, skond dak li hemm u jintqal fl-artikoli 9, 10(1), 12, 14, 15(A), 22(1)(a)(2)(a)(ii) u 26 ta' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi u r-regola 9 tar-Regoli ta' l-1939 għall-Kontroll Intern fuq id-Drogi Perikolużi u fl-artikoli 23, 49, 50 u 533 tal-Kodiċi Kriminali jew għal kull piena oħra li tista' skond il-liġi tingħata għall-ħtija ta' l-imsemmi akkużat.

Wara li l-Avukat Generali ppremetta fis-Sitt u l-ahhar Kap:

Illi b'referenza għall-fatti u għaċ-ċirkostanzi formanti l-mertu tal-Kapi ta' din l-Att tal-Akkuża, partikolarment il-ħames kap ta' din l-Att tal-akkuża u ċioe` nhar it-tmienja (8) ta' Diċembru tas-sena elfejn u għaxra (2010) għall-ħabta bejn is-sebgħa u kwart (7:15pm) u t-tmienja u kwart ta' filgħaxija (8:15pm), irriżulta li Omissis ukoll ko-akkużata f'dawn il-proċeduri kienet ukoll fil-kumpanija ta' Omissis u Richard Attard meta dawn marru jixtru d-droga kokajina li hija sustanza illegali u perikoluza skond il-liġijiet ta' pajjiżna. Irriżulta li Omissis kienet ukoll konsapevoli u xjentement u volontarjament ko-parteċipi fix-xiri bil-flus misruqa mis-Sinjura Garrone tas-sustanza msemmija u għaldaqstant kienet

fil-pussess tas-sustanza kokajina flimkien mal-ko-akkużati Omissis u Attard għal xi ħin qabel ma ġiet kommessa t-tieni serqa kontra l-persuna u l-propjeta` ta' Maria Cassar kif deskritt fit-tielet u fir-raba' kapi ta' din l-Att tal-Akkuża.

Illi anki f'dan il-każ Omissis ma kienitx fil-pussess ta' awtoriżazzjoni jew liċenżja maħruġa mill-Liġi li tippermettilha jkollha fil-pussess tagħha din is-sustanża perikoluża.

Illi d-droga kokajina hija msemmija fit-Taqsima 1 ta' l-Ewwel Skeda li tinsab ma' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi.

Illi b'għemilha Omissis, saret ħatja talli, kellha fil-pussess tagħha d-droga kokajina meta ma kienitx fil-pussess ta' awtoriżazzjoni għall-importazzjoni jew għall-esportazzjoni maħruġ mit-Tabib Prinċipali tal-Gvern skond id-disposizzjonijiet tat-Taqsima VI ta' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi, u meta ma kienitx bil-liċenza jew xort' oħra awtoriżżata li timmanifattura jew tforni id-droga msemmija, u ma kienitx b'xi mod ieħor bil-liċenza mogħtija mill-Ministru responsabbli għad-dipartiment tas-Saħħa u ma' kienitx awtoriżżata bir-Regoli ta' l-1939 għall-Kontroll Intern fuq id-Drogi Perikolużi jew b'xi awtorita` mogħtija mill-Ministru responsabbli għad-Dipartiment tas-Saħħa li jkollu dik id-droga ma ġietx fornita lilha għall-użu tagħha skond riċetta kif provdut fir-Regoli msemmija.

Għaldaqstant l-Avukat Ġenerali, fl-isem fuq imsemmi, jakkuża lill-imsemmija Omissis, ħatja talli, kellha fil-pussess tagħha d-droga kokajina meta ma kienitx fil-pussess ta' awtoriżazzjoni għall-importazzjoni jew għall-esportazzjoni maħruġ mit-Tabib Prinċipali tal-Gvern skond id-disposizzjonijiet tat-Taqsima VI ta' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi, u meta ma kienitx bil-liċenza jew xort' oħra awtoriżżata li timmanifattura jew tforni id-droga msemmija, u ma

kienitx b'xi mod ieħor bil-liċenza mogħtija mill-Ministru responsabbli għad-dipartiment tas-Saħħa u ma kienitx awtorizżata bir-Regoli ta' l-1939 għall-Kontroll Intern fuq id-Drogi Perikolużi jew b'xi awtorita` mogħtija mill-Ministru responsabbli għad-Dipartiment tas-Saħħa li jkollu dik id-droga ma ġietx fornita lilha għall-użu tagħha skond riċetta kif provdut fir-Regoli msemmija; jitlob li jingħamel skond il-liġi kontra l-imsemmi akkużata u illi hija tiġi kkundannata għall-piena ta' mhux inqas minn tnax -il xahar (12) iżda mhux iżjed minn għaxar snin (10) u multa ta' mhux inqas minn erba' mija u ħamsa u sittin euro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (€465.87) iżda mhux iżjed minn elfejn, tliet mija u disgħa u għoxrin euro u sebgħa u tletin ċenteżmu (€2,329.37) jew dik il-priġunerija u multa flimkien, skond dak li hemm u jintqal fl-artikoli 9, 10(1), 12, 14, 15(A), 22(1)(a)(2)(a)(ii) u 26 ta' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi u r-regola 9 tar-Regoli ta' l-1939 għall-Kontroll Intern fuq id-Drogi Perikolużi u fl-artikoli 23 u 533 tal-Kodiċi Kriminali jew għal kull piena oħra li tista' skond il-liġi tingħata għall-ħtija ta' l-imsemmija ko-akkużata.

Rat l-atti kollha processwali, inkluzi l-atti tal-kumpilazzjoni.

Rat ir-rikors kongunt tal-Avukat Generali u l-akkuzat Richard Attard pprezentat fis-seduta tal-Hamis 24 ta' Novembru, 2016 fejn iddikjaraw li qed jaqblu ai termini tal-artikolu 453A(1) tal-Kodici Kriminali, talbu lil din il-Qorti li fl-eventwalita' li jkun hemm ammissjoni da parti tal-akkuzat Richard Attard ghall-akkuzi migjuba kontrih, il-piena li ghandha tigi inflitta fuqu ghandha tkun wahda ta' prigunerija ghal perjodu ta' tnax il-sena (12) flimkien ma multa ta' elf Ewro (€1000) u dan oltre s-sanzjonijiet u konsegwenzi ohra tassattivi ghad-dikjarazzjoni u sejbien ta' htija ai termini tal-Kapitolu 101 tal-Ligijiet ta' Malta.

Rat illi waqt is-seduta tal-24 ta' Novembru, l-akkuzat Richard Attard, mistoqsi jekk huwiex hati skond l-Att tal-Akkuza, wiegeb billi stqarr illi huwa hati tar-reat kif dedotti kontrih.

Rat illi wara li l-Qorti wissiet lill-akkuzat b'mod l-aktar solenni fuq il-konsegwenzi legali ta' din it-twegiba w taghtu ftit taz-zmien biex jerga' lura minnha, kif obbligata li taghmel skond l-artikolu 453 (1) tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta, l-akkuzat baqa' jtenni t-twegiba tieghu.

Issib lil akkuzat Richard Attard, recidiv u hati talli:

1. Fit-tmienja (8) ta' Diċembru tas-sena elfejn u għaxra (2010) għall-ħabta tas-sebgħa u kwart (7:15) ta' filgħaxija, gewwa Tas-Sliema, flimkien ma *Omissis,* ikkommetta serq ta' diversi oġġetti fosthom flus kontanti, liema serqa hija aggravata bil-ħin (bejn inżul u t-tlugħ ix-xemx) u bil-vjolenza (numerika, offiża gravi) meta l-"vjolenza" hemm imsemmija hija diretta kontra persuna li tkun għalqet l-età ta' sittin u in oltre meta l-offiża gravi fuq il-persuna tal-vittma Rosina Garrone kkawżat il-mewt ta' l-istess u dan minħabba fin-natura jew fil-konsegwenzi naturali tal-offiża u mhux għal xi kawża aċċidentali wara, u dan fi żmien erbgħin ġurnata (40) li jibdew jgħoddu mill-aħħar nofs il-lejl ta' qabel id-delitt;

2. Nhar it-tmienja (8) ta' Diċembru tas-sena elfejn u għaxra (2010) ġewwa tas-Sliema, flimkien ma *Omissis* ikkommetta serq ta' diversi oġġetti fosthom flus kontanti, liema serqa hija aggravata bil-ħin (bejn inżul u t-tlugħ ix-xemx) u bil-vjolenza (numerika, offiża ħafifa) meta l-"vjolenza" hemm imsemmija hija diretta kontra persuna li tkun għalqet l-età ta' sittin (Maria Cassar);

3. Nhar it-tmienja (8) ta' Diċembru tas-sena elfejn u għaxra (2010) għall-ħabta ta' bejn is-sebgħa u kwart (7:15pm) u t-tmienja u kwart ta' filgħaxija (8:15pm), flimkien ma *Omissis*, kellhom fil-pussess tagħhom id-droga kokajina meta ma kienux fil-pussess ta' awtoriżazzjoni għall-importazzjoni jew għall-esportazzjoni maħruġ mit-Tabib Prinċipali tal-Gvern skond id-disposizzjonijiet tat-Taqsima VI ta' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi, u meta ma kienux bil-liċenza jew xort' oħra awtoriżżatili jimmanifattura jew iforni id-droga msemmija, u ma kienux b'xi mod ieħor bil-liċenza mogħtija mill-Ministru responsabbli għad-dipartiment tas-Saħħa u ma' kienux awtoriżżati bir-Regoli ta' l-1939 għall-Kontroll Intern fuq id-Drogi Perikolużi jew b'xi awtorita` mogħtija mill-Ministru responsabbli għad-Dipartiment tas-Saħħa li jkollhom dik id-droga ma' ġietx fornita lilhom għall-użu tagħhom skond riċetta kif provdut fir-Regoli msemmija.

Ikkunsidrat,

Il-gurisprudenza lokali kif ukoll dik ta' barra minn xtutna fir-rigward tal-piena inflitta meta persuna tghamel ammissjoni bikrija senjatament "**Ir-Repubblika ta' Malta vs. Nicholas Azzopardi**" [24.2.1997] (Qorti Kriminali); "**Ir-Repubblika ta' Malta vs. Mario Omissis**" [5.7.2002] (Qorti ta' l-Appell Kriminali); "**Il-Pulizija vs. Emmanuel Testa"** [17.7.2002] (Qorti ta' l-Appell Kriminali) kif ukoll il **BLACKSTONE'S CRIMINAL PRACTICE** (Blackstone Press Limited 2001 edit);

Qieset l-ammissjoni qabel ma gie iffurmat il-guri, li pero' ma tistax tissejjah wahda bikrija ghaliex la saret mal-prezentata b'arrest tal-hati, u lanqas saret waqt il-kumpilazzjoni.

Din il-Qorti thoss li f' dan il-kaz partikolari ghandha taderixxi ghat-talba kongunta maghmula fl-24 ta' Novembru, 2016.

Ghaldaqstant, wara li rat l-artikoli, artikoli 20, 23, 31, 49, 50, 261(a)(f), 262(1)(a)(b)(2), 270, 272A(1)(a)(i), 274(a), 274(c), 276, 276A, 277(a), 281(a), 289, u 533 tal-Kodiċi Kriminali kif ukoll l-artikoli 9, 10(1), 12, 14, 15(A), 22(1)(a)(2)(a)(ii) u 26 ta' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi u r-regola 9 tar-Regoli ta' l-1939 għall-Kontroll Intern fuq id-Drogi Perikolużi.

Tikkundanna lill-hati, Richard Attard ghall-piena ta' tnax il-sena (12) prigunerija flimkien ma multa ta' elf Ewro (€1000).

Tordna illi hekk il-multa ma titħallasx puntwalment, tiġi kkonvertita fi priġunerija ai termini tal-artikolu 11(3) tal-Kap 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

Tikkundanna lil ħati ihallas is-somma ta' hames mija u zewg Ewro u tlett centeżmi (€502.03), rapprezentanti terz tal-ispejjez tal-perizji inkorsi f'dan il-process, u dan a tenur tal-artikolu 533 tal-Kodici Kriminali;

Tordna wkoll il-konfiska favur il-Gvern ta' Malta tal-oggetti kollha li dwarhom sar ir-reat;

Tordna wkoll li jekk l-ispejjez tal-perizji ma jithallsux fi zmien hmistax il-jum mil-lum, jigu konvertiti f' terminu ta' prigunerija skond il-ligi.

Finalment, sakemm l-Avukat Generali ma jindikax b'nota - li ghandha tigi prezentata fi zmien hmistax il-jum mil-lum - li d-droga esebita hija mehtiega in konnessjoni ma xi proceduri kriminali kontra terzi persuni, tordna li d-droga kollha esebita w l-affarijiet li ghandhom x'jaqsmu maghha jigu distrutti a kura tal-Assitent Registratur u taht is-sorveljanza diretta tad-Deputat Registratur ta' din il-Qorti, li ghandu jaghmel verbal ta' tali distruzzjoni w jgibu a konjizzjoni ta' din il-Qorti b'nota appozita li kopja taghha tigi notifikata lill-Avukat Generali w lill-hati.

(ft) Edwina Grima
Imhallef
VERA KOPJA

Franklin Calleja
Deputat Registratur